외국인 상담신청서

Formulir Permohonan Konsultasi untuk Warga Negara Asing

제천바른비자 행정사사무소 · Jecheon Bareun Visa Administrative Agent Office · 법무부 출입국 민원 대행기관

☎ 010-8230-8880 · info@jecheonvisa.com · jecheonvisa.com · 충북 제천시 의림대로33길 52, 두진백로2차상가 109호

사무소 기재란	접수번호		접수일		담당	

빈칸을 적어 주시고 □에 ✓ 표시해 주세요. 모르는 항목은 비워 두셔도 됩니다.

Silakan isi bagian yang kosong dan beri tanda (✓) pada kotak □. Bagian yang tidak Anda ketahui boleh dikosongkan.

1. 인적사항 1. Data pribadi

성명(여권과 같게) Nama lengkap (sesuai paspor)			
한글 이름(있으면) Nama Korea (jika ada)		성별 Jenis kelamin	□ 남 Laki-laki □ 여 Perempuan
생년월일 Tanggal lahir	. .	국적 Kewarganegaraan	
여권번호 Nomor paspor		여권 만료일 Masa berlaku paspor	. .
외국인등록번호 (거소신고번호) Nomor registrasi orang asing (nomor laporan tempat tinggal)	-		
체류자격(비자) Status izin tinggal (visa)	ex) E-9, D-2, F-6	최초 입국일 Tanggal pertama masuk Korea	. .
체류허가기간 Masa izin tinggal	20 . . ~ 20 . .		
휴대전화 Nomor HP		이메일 Email	
메신저·ID Aplikasi pesan / ID	□ KakaoTalk □ WhatsApp □ Viber □ Zalo □ WeChat □ Facebook □ Telegram ID:		
주소지(외국인등록상) Alamat terdaftar di Korea			
실제 거주지(다를 때) Alamat sebenarnya (jika berbeda)			
사용 언어 Bahasa yang digunakan			
한국어 능력 Kemampuan bahasa Korea	□ 못함 Tidak bisa □ 기초 Dasar □ 일상대화 Percakapan □ 능숙 Lancar TOPIK ___ / KIIP ___		
통역·동행인 Penerjemah / pendamping	이름 Nama / 관계 Hubungan / 연락처 Telepon		

2. 근무처·학교 2. Tempat kerja / Sekolah

근무처(회사명) Nama perusahaan		회사 담당자·전화 Penanggung jawab perusahaan / telepon	
근무처 주소 Alamat perusahaan			
업종·하는 일 Bidang usaha / pekerjaan		입사일 Tanggal mulai bekerja	. .
근로계약 기간 Masa kontrak kerja	20 . . ~ 20 . .	월급(세전) Gaji bulanan (sebelum pajak)	원 (KRW)
근무처 변경 횟수(E-9) Jumlah pindah tempat kerja (E-9)	회 (times)	학교·학과·학년(학생) Sekolah / jurusan / tahun (pelajar)	
국내 가족(관계·비자) Keluarga di Korea (hubungan, visa)			

3. 상담 요청 내용 (해당하는 것 모두 ✓) 3. Hal yang ingin dikonsultasikan (centang semua yang sesuai)

☐ 체류기간 연장 Perpanjangan izin tinggal	☐ 체류자격 변경 Perubahan status izin tinggal	☐ 외국인등록·등록증 재발급 Registrasi orang asing / kartu baru
☐ 체류지 변경 신고 Lapor pindah alamat	☐ 근무처 변경·추가 Pindah / tambah tempat kerja	☐ 체류자격외 활동허가(아르바이트 등) Izin kegiatan di luar status (kerja paruh waktu dll.)
☐ 재입국허가 Izin masuk kembali	☐ 가족 초청(사증발급인정서) Mengundang keluarga	☐ 영주(F-5) Izin tinggal tetap (F-5)
☐ 귀화·국적 Naturalisasi / kewarganegaraan	☐ 지역특화형 비자(F-2-R·E-7-4R) Visa khusus daerah (F-2-R, E-7-4R)	☐ 숙련기능인력(E-7-4) Pekerja terampil (E-7-4)
☐ 결혼이민(F-6) Imigran pernikahan (F-6)	☐ 재외동포(F-4) Keturunan Korea di luar negeri (F-4)	☐ 구직(D-10)·유학(D-2) Mencari kerja (D-10) / Belajar (D-2)
☐ 사실증명 발급 Surat keterangan (keluar-masuk, registrasi)	☐ 범칙금·출국명령 등 위반 문제 Masalah pelanggaran (denda, perintah keluar)	☐ 기타 Lainnya

체류자격 변경 Perubahan status izin tinggal	현재 sekarang _____ → 희망 yang diinginkan _____
상담 내용(자세히) Rincian pertanyaan	
급한 날짜 Tanggal mendesak	☐ 체류기간 만료일 Habis izin tinggal . . ☐ 출국 예정일 Rencana keluar Korea . . ☐ 기타 Lainnya
출입국 범칙금·형사처벌·세금 체납이 있었습니까? Pernahkah Anda dikenai denda imigrasi, hukuman pidana, atau tunggakan pajak?	☐ 없음 Tidak ☐ 있음(내용) Ya (rincian)
희망 상담 방법 Cara konsultasi	☐ 방문 Datang ke kantor ☐ 전화 Telepon ☐ 메신저 Aplikasi pesan 희망 일시 Tanggal / jam yang diinginkan _____
알게 된 경로 Dari mana Anda mengetahui kami?	☐ 홈페이지 Situs web ☐ 블로그 Blog ☐ Facebook ☐ 지인 소개 Kenalan ☐ 회사 Perusahaan ☐ 학교 Sekolah ☐ 기타 Lainnya

4. 상담 때 가져오실 서류 4. Dokumen yang dibawa saat konsultasi

여권, 외국인등록증, 근로계약서 또는 재직증명서(근로자), 재학증명서(학생), 출입국·외국인관서에서 받은 통지서, 그 밖의 관련 서류

Paspor, kartu registrasi orang asing, kontrak kerja atau surat keterangan kerja (pekerja), surat keterangan sekolah (pelajar), surat pemberitahuan dari kantor imigrasi, dokumen terkait lainnya

5. 개인정보 수집·이용 동의 5. Persetujuan pengumpulan dan penggunaan data pribadi

- 목적: 상담, 출입국 민원 서류 작성·신청 대행, 연락

Tujuan: konsultasi, menyiapkan dan mengajukan permohonan imigrasi atas nama Anda, menghubungi Anda

- 수집 항목: 이 신청서에 적은 정보

Data yang dikumpulkan: informasi yang ditulis dalam formulir ini

- 보유 기간: 상담일부터 3년(업무를 맡긴 경우 관계 법령에 따른 기간)

Masa penyimpanan: 3 tahun sejak tanggal konsultasi (jika menyerahkan pekerjaan, sesuai ketentuan hukum)

- 동의를 거부할 수 있으나, 거부하면 상담이 어려울 수 있습니다.

Anda boleh menolak, tetapi konsultasi mungkin menjadi sulit.

개인정보 수집·이용에 동의합니까? Apakah Anda setuju data pribadi Anda dikumpulkan dan digunakan?	☐ 동의함 Setuju ☐ 동의하지 않음 Tidak setuju
고유식별정보(여권번호·외국인등록번호) 처리에 동의합니까? Apakah Anda setuju nomor paspor dan nomor registrasi orang asing diproses?	☐ 동의함 Setuju ☐ 동의하지 않음 Tidak setuju

※ 행정사는 업무상 알게 된 비밀을 행정사법에 따라 지킵니다.

Agen administrasi menjaga kerahasiaan informasi yang diketahui dalam pekerjaan sesuai undang-undang.

※ 우리 사무소는 일자리 소개·알선을 하지 않습니다. 비자 허가 여부는 출입국·외국인관서가 결정합니다.

Kantor kami tidak menyalurkan atau menjadi perantara pekerjaan. Keputusan visa ditetapkan oleh kantor imigrasi.

작성일 Tanggal	20 . . .	신청인 Pemohon		(서명) (tanda tangan)

사무소 기재란 (상담 후 작성)			
상담 결과·안내 내용			
수임 여부	☐ 수임 ☐ 보류 ☐ 불가·타 기관 안내	안내 보수·인지대	
관할 관서·접수 예정일		상담 행정사	(서명)